

acaia



Bedienungsanleitung für Acaia Lunar

AL008 / AL009 / AL010 / AL012 / AL013

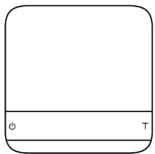
Inhalt

3	Kartoninhalt	
3	Einführung	
3	Übersicht über die Waage	
4	Erste Schritte	
4	Aufstellfläche	
4	Ein-/Ausschalten	
4	Gewicht tarieren	
4	Modi umschalten	
5	Hinweise zur Produktpflege	
5	Batterie aufladen	
5	Batteriestandanzeige	
5	Kalibrierung	
6	Durchflussanzeige	
7	Brühvorgang mit Durchflussanzeige	
8	Tarierung speichern	
9	Einführung in die Betriebsmodi	
9	Modus 1 - Wiegen-Modus	
9	Modus 2 - Doppelanzeige-Modus	
10	Modus 3 - Timerstart mit Durchfluss-Modus	💧
11	Modus 4 - Modus Automatische Tarierung und Timerstart mit Durchfluss	💧 ■
12	Modus 5 - Modus Automatische Tarierung und Auto-Start-Timer	▲ ■
13	Modus 6 - Automatisch tarieren-Modus	■
14	Modus 7 - Pour Over Auto-Start Timer Modus	● 💧
16	Konfiguration	
22	Anhang	
22	Tasten	
23	LED-Lichtanzeigen	
24	Firmware-Aktualisierung	
25	Fehlercodes	
25	Sonstiges	
26	Spezifikationen	

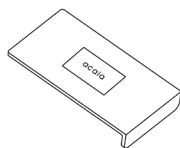
Kartoninhalt

Einführung

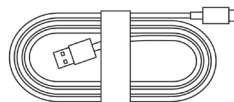
Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Waage entschieden haben. Die Acaia Lunar ist gemäß dem strengsten Standard entwickelt und hergestellt worden, damit Sie einen optimalen Kaffee aufbrühen können. Beginnen Sie, indem Sie den Inhalt Ihres Acaia Lunar-Kartons überprüfen, in dem die folgenden Artikel vorhanden sein sollten:



Acaia Lunar



**Hitzebeständige
Unterlage**



**USB-Typ-C-
Ladekabel**

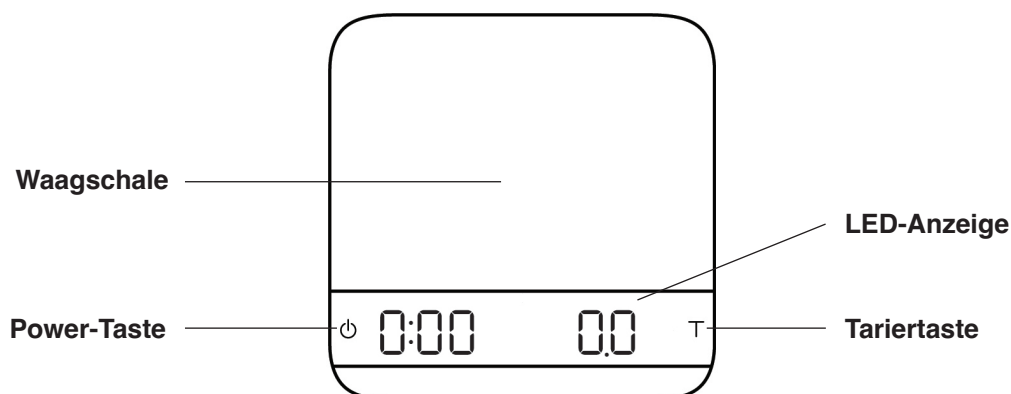


**100-Gramm-Acaia-
Kalibriergewicht**

Benutzen Sie Ihre Waage dann gemäß den Hinweisen im Kapitel »Erste Schritte«. Zur Nutzung der umfangreichen Funktionen der Lunar-Waage sollten Sie die schrittweisen Abläufe, die Beispiele sowie die sonstigen Informationen in der gesamten Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

Warnung: Bei falscher Handhabung dieses Produkts besteht die Gefahr von Verletzung oder Sachschäden.

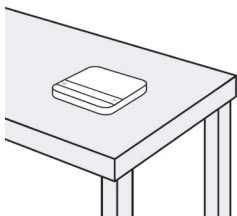
Übersicht über die Waage



*** Hinweis: Für optimale Ergebnisse sollten Sie das Gewicht in die Mitte der Waagschale stellen.**

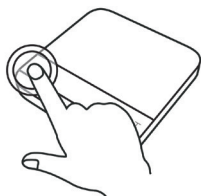
Erste Schritte

Aufstellfläche




Stellen Sie die Waage auf eine stabile, vibrationsfreie Oberfläche einer möglichst horizontalen Stelle.

Ein-/Ausschalten

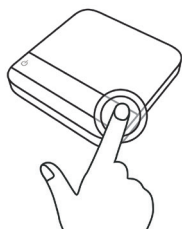


[Drücken Sie]  , um die Waage einzuschalten.

[Tippen Sie zweimal auf]  , um die Waage auszuschalten.

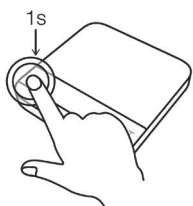
Wenn P_OFF auf 0,5 Sekunden eingestellt ist, [Drücken Sie] die Ein/Aus-Taste. Wenn die Durchflussanzeige zu blinken beginnt, lassen Sie die Ein/Aus-Taste los, um die Lunar Scale auszuschalten.


Gewicht tarieren



[Drücken Sie]  , um das Gewicht zu tarieren / auf Null zu setzen.

Modi umschalten



[Halten Sie]  gedrückt, um Modi umzuschalten.

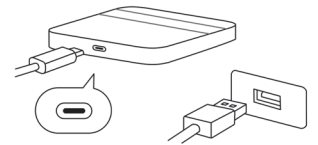
Wenn P_OFF auf 0,5 Sekunden eingestellt ist, [Tippen Sie zweimal auf] und halten Sie die Ein/Aus-Taste für 2 Sekunden, um die Modi zu wechseln.

* Weitere Details hierzu finden Sie im Abschnitt
»Einführung in die Betriebsmodi«.

Hinweise zur Produktpflege

Batterie aufladen

- Die Batterie lädt sich auf, sobald das USB-Kabel an eine der nachstehend aufgelisteten Stromquellen angeschlossen wird:
 - Computer
 - USB-Wandladegerät mit einem Ausgang von 5 Volt und 1 Ampere
 - Gleichstrom-Kfz-Ladegerät mit einem Ausgang von 5 Volt und 1 Ampere
- Nach 1-2 Stunden ist eine komplett leere Batterie voll aufgeladen. Lassen Sie die Batterie nicht komplett leer werden, bevor Sie sie wieder aufladen. Laden Sie die Batterie dem Bedarf entsprechend auf.



Batteriestandanzeige



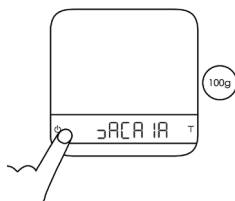
Beim Ausschalten



Beim Abruf von Einstellungen

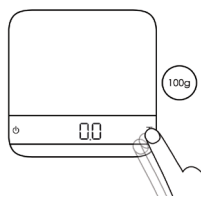
- Beim Ausschalten der Waage erscheint die Batteriestandanzeige oben auf der Anzeige.
- Sie können den Batteriestand auch im Menü der Haupteinstellungen prüfen. Halten Sie die Power-Taste bei ausgeschalteter Waage gedrückt, sehen Sie [ACAIA] und dann [SEt] auf der LED-Anzeige. Halten Sie die Power-Taste gedrückt, bis der Batteriestand in Prozent angezeigt wird.
- Sie können den Batteriestand auch durch Verbindung der Waage mit den Acaia Apps prüfen.

Calibration



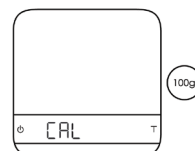
Waage einschalten

Schalten Sie die Acaia-Waage ein.



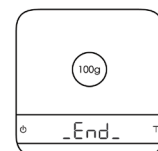
T-Taste antippen

Achten Sie darauf, dass sich die Waage im Wiegen-Modus befindet, ihre Einheit auf »gram« gesetzt ist, und tippen Sie dann schnell auf die Taste »T«.



Siehe CAL-Anzeige

Tippen Sie solange auf »T«, bis »CAL« angezeigt wird.



Ein Gewicht aufstellen

Stellen Sie ein Gewicht auf die Waage und warten Sie, bis »_End_« angezeigt wird. Die Kalibrierung ist jetzt abgeschlossen!

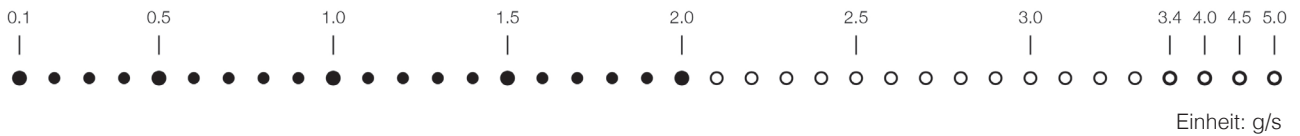
Note: You may also use 500 g, 1000 g or 2000 g weights. If you use weights other than Acaia Weights, we recommend standard F2 class weights.

Pflege und Reinigung:

- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ausschließlich ein weiches Tuch mit warmem Wasser.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder andere Chemikalien zum Reinigen und Einweichen, da dies die eloxierte Beschichtung des Produkts beschädigen kann

Durchflussanzeige

Espresso Durchflussrate

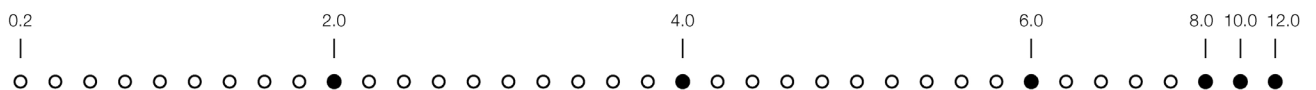


Der Durchflussanzeiger ist eine LED-Leiste oben auf dem Display. Er hilft Ihnen, Ihren Espresso-Durchfluss in Echtzeit zu visualisieren und während des Brühvorgangs Kanalisierungen zu erkennen.

In den Modi 1 bis 6 misst der Indikator den Espresso-Durchfluss mit beleuchteten LEDs, die von 0,1 g/s auf der linken Seite bis zu 3,4 g/s auf der rechten Seite reichen. Wenn der Durchfluss 5,0 g/s überschreitet, leuchten die letzten drei LEDs mit erhöhter Helligkeit auf und signalisieren einen hohen Durchfluss. Während des Espresso-Brühvorgangs zeigt der Durchflussanzeiger den höchsten Spitzen-Durchfluss dieses Brühvorgangs mit einer einzigen hellen LED an.

Aktivieren Sie Markierungen auf dem Durchflussanzeiger, um das Ablesen des Durchflusswerts zu erleichtern. Jede Markierung zeigt eine Zunahme von 0,5 g/s für den aktuellen Durchfluss an, wobei die höchste Markierung bei 4,0 g/s liegt.

Pour Over Durchflussrate



Ihre Gießgeschwindigkeit in Echtzeit zu visualisieren und schlägt Schwellenwerte für ideale Durchflussraten vor. Der Indikator misst die Durchflussraten mit leuchtenden LEDs von 0,2 g/s links bis 4,0 g/s rechts. Wenn die Durchflussrate 12,0 g/s überschreitet, leuchten die letzten drei LEDs mit erhöhter Helligkeit. Dies deutet auf eine hohe Durchflussrate hin.

Aktivieren Sie Markierungen auf dem Durchflussrate-Indikator, um den Wert der Durchflussrate einfacher abzulesen. Jede Markierung zeigt eine Erhöhung von 2,0 g/s für die aktuelle Durchflussrate an, und die höchste Markierung beträgt 8,0 g/s.

Hinweis: Um diese Funktion zu aktivieren, siehe Durchflussrate-Indikator im Konfigurationsabschnitt (S. 19). Stellen Sie den Durchflussrate-Indikator auf "Grad" ein.

Brühvorgang mit Durchflussanzeige



0:00 0.0 :

Stellen Sie eine Tasse auf die Waage, um den Brühvorgang zu starten.



Höchster Durchflussspunkt & tatsächlicher Durchfluss ↓

0:10 20.0 :

Während der Zubereitung von Espresso zeigt die Durchflussanzeige den höchsten Punkt des Durchflusses mit einer einzigen, hell leuchtenden LED an.



Tatsächlicher Durchfluss ↓

Höchster Punkt des Durchflusses ↓

0:20 35.0 :

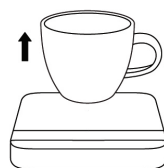
The highest peak flow-rate LED will stay on the display during an espresso brew.



Höchster Punkt des Durchflusses ↓

0:25 40.0 :

Die LED des höchsten Durchflussspunkts ist während Zubereitung von Espresso immer auf der Anzeige zu sehen.



Höchster Punkt des Durchflusses ↓

0:25 40.0 :

Durchschnittlicher Durchfluss ↓

Höchster Punkt des Durchflusses ↓

FL0 1.1 :

Wenn der Brühvorgang abgeschlossen ist und die Tasse von der Waage entfernt wird, wird das Display blinken, um das endgültige Getränkengewicht und die durchschnittliche Durchflussrate des Brühvorgangs anzuzeigen. Der Durchflussindikator zeigt die durchschnittliche Durchflussrate mit einer Streifen-LED und die höchste Spitzen-Durchflussrate mit einer einzelnen hell leuchtenden LED an.

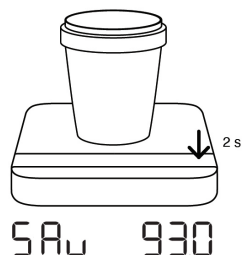
Tarierung speichern

Benutzen Sie während des Abwiegens oft einen bestimmten Behälter, können Sie das Gewicht dieses Behälters mit der Funktion »Tarierung speichern« abspeichern. Dadurch können Sie das Gewicht des Behälters mit Inhalt wiegen, denn bei Aktivierung von »Tarierung speichern« wird das Gewicht des Behälters abgezogen und das Nettogewicht angezeigt. Die Funktion »Tarierung speichern« kann im Wiegen-Modus und im Doppelanzeige-Modus aktiviert werden.

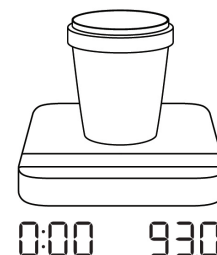
Gewicht des Behälters speichern



1 Einen Behälter auf die Waage stellen.



2 Tare-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, sobald sich der Anzeigewert eingependelt hat. Das Gewicht wird dann als voreingestelltes Gewicht des Behälters abgespeichert.

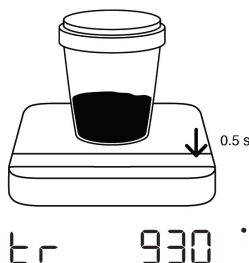


3 Sie können Ihre Arbeit mit der Waage fortsetzen.

Gewicht des Behälters mit Tarierung speichern tarieren



1 Einen Behälter mit Inhalt auf die Waage stellen.



2 Tare-Taste 0,5 Sekunden lang gedrückt halten. Die Waage zeigt das abziehende Gewicht an.



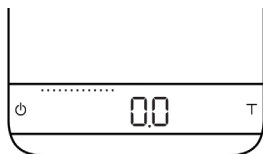
3 Die Waage zeigt das Nettogewicht an.

- Um das Gewicht eines neuen Behälters zu speichern, stellen Sie ihn auf die Waage und halten Sie die Tare-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Das Ergebnis wird als neu voreingestelltes Gewicht des Behälters abgespeichert.
- Es kann immer nur das Gewicht eines Behälters tariert werden. Wenn Sie die Tare-Taste 0,5 Sekunden lang gedrückt halten, zeigt die Waage [CUP] und das voreingestellte Gewicht des Behälters an, ohne jedoch sein Gewicht zu tarieren.

Aktion	Bedienung
Gewicht des Behälters speichern	Tare-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten
Gewicht des Behälters abziehen	Halten Sie die Tare-Taste 0,5 Sekunden lang gedrückt

Einführung in die Betriebsmodi

Modus 1 - Wiegen-Modus



Im Wiegen-Modus zeigt die Waage nur das Gewicht in Gramm oder Unzen an.

Anzeige

- Bei Gramm sehen Sie [0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0.000] auf der LED-Anzeige und die Gewicht in Unzen-Anzeige leuchtet unten links.
- Die Ablesgenauigkeit beträgt 0,1 g oder 0,002 oz. Im höheren Auflösungsmodus beträgt die Ablesgenauigkeit 0,01 g oder 0,0005 oz.
- Dieser Modus unterstützt die Funktion »Tarierung speichern«.

Aktion	Bedienung
Gewicht tarieren	Tariertaste antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

Hinweis:

Die Änderung der Gewichtseinheit auf Gramm oder Unzen ist unter Einstellung der Standardeinheit im Abschnitt »Konfiguration« (S. 19) beschrieben.

Modus 2 - Doppelanzeige-Modus



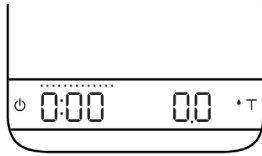
Im Doppelanzeige-Modus sehen Sie [0:00 0.0] auf der Waagenanzeige mit dem Timer (links) und dem Gewicht (rechts).

Anzeige

- Bei Gramm sehen Sie [0:00 0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0:00 0.000] auf der LED-Anzeige.
- Der Timer zeigt die Zeit zwischen [0:00] und [9:59] an und stoppt dann.
- Dieser Modus unterstützt die Funktion »Tarierung speichern«.

Aktion	Bedienung
Timer starten/ stoppen/ zurücksetzen	Power-Taste antippen
Gewicht tarieren	Tariertaste antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

Modus 3 - Timerstart mit Durchfluss-Modus - Tropfen

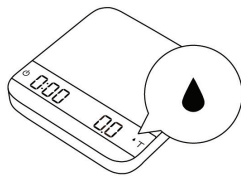


Sobald die Waage den Durchfluss von Espresso erkennt, startet der Timer. Sobald kein Espresso mehr durchfließt, stoppt der Timer.

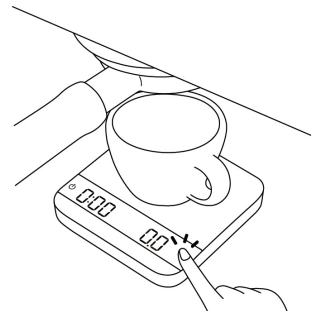
*Bitte beachten: Der Durchflusserkennungsmodus erkennt das langsame Tröpfeln eines Espresso einlaufs. Der Timer wird nicht ausgelöst, wenn Sie mit einem Wasserkessel eingießen.

Anzeige

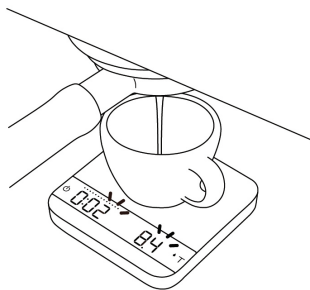
- Bei Gramm sehen Sie [0:00 0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0:00 0.000] auf der LED-Anzeige.



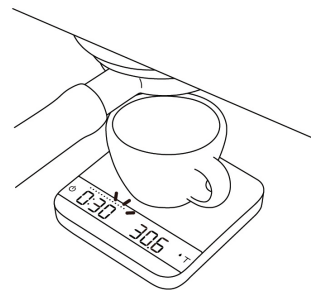
1 Das Tropfensymbol zeigt an, dass Sie sich im Modus Timerstart mit Durchfluss befinden.



2 Stellen Sie eine Tasse auf die Waage und tariieren Sie das Gewicht manuell.



3 Der Timer startet, wenn der Durchfluss von Espresso erkannt wird.



4 Sobald kein Espresso mehr durchfließt oder Tasse entnommen wird, stoppt der Timer automatisch.

Aktion	Bedienung
Timer starten	Der Timer startet, wenn ein Durchfluss erkannt wird
Gewicht tariieren	Tariertaste antippen
Timer stoppen	Der Timer stoppt, wenn kein Durchfluss mehr erkannt wird
Rücksetzmodus	Tariertaste zweimal antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

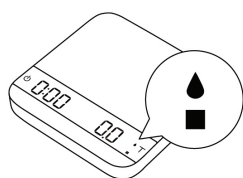
Modus 4 - Modus Automatische Tarierung und Timerstart mit Durchfluss - Tropfen und Quadrat



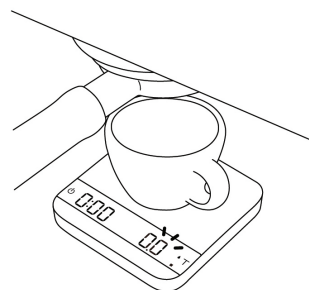
Dieser Modus ist für Baristi vorgesehen, die die Einlaufzeit ab den ersten wenigen Espressotropfen messen möchten. Sobald sich der Anzeigewert des Gewichts eingependelt hat, führt die Waage eine automatische Tarierung durch. Nachdem die Waage den Durchfluss von Espresso erkannt hat, startet der Timer automatisch. Sobald kein Espresso mehr durchfließt, stoppt der Timer automatisch.

Anzeige

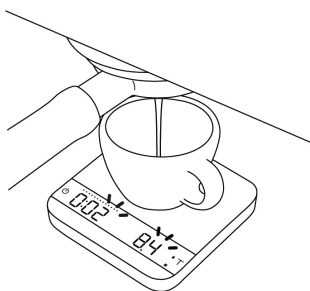
- Bei Gramm sehen Sie [0:00 0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0:00 0.000] auf der LED-Anzeige.
- Der Timer zeigt die Zeit zwischen [0:00] und [9:59] an und stoppt dann.



- 1** Das Tropfensymbol und das quadratische Symbol zeigen an, dass Sie sich im Modus Automatische Tarierung und Timerstart mit Durchfluss befinden.



- 2** Sobald eine Tasse auf die Waage gestellt wird, führt sie eine automatische Tarierung durch.



- 3** Der Timer startet, wenn der Durchfluss von Espresso erkannt wird.



- 4** Sobald kein Espresso mehr durchfließt oder Tasse entnommen wird, stoppt der Timer automatisch.

Aktion	Bedienung
Timer starten	Der Timer startet, wenn ein Durchfluss erkannt wird
Gewicht tarieren	Die Tarierung startet, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird
Timer stoppen	Der Timer stoppt, wenn kein Durchfluss mehr erkannt wird
Rücksetzmodus	Tariertaste zweimal antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

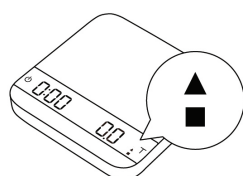
Modus 5 - Modus Automatische Tarierung und Auto-Start-Timer ▲■ - Dreieck und Quadrat



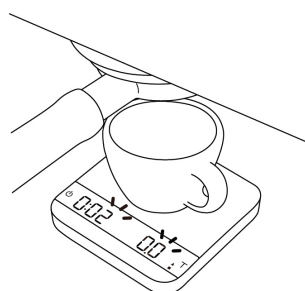
Dieser Modus ist für Baristi vorgesehen, die die gesamte Einlaufzeit messen möchten, einschließlich der Zeit vor dem Aufguss. Wird eine Tasse auf die Waage gestellt und hat sich der Anzeigewert ihres Gewichts eingependelt, führt die Waage eine automatische Tarierung durch und startet den Timer.

Anzeige

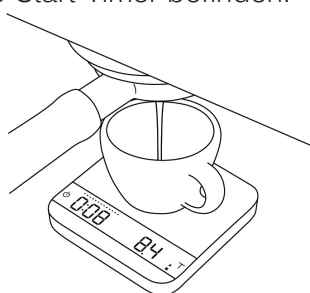
- Bei Gramm sehen Sie [0:00 0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0:00 0.000] auf der LED-Anzeige.
- Der Timer zeigt die Zeit zwischen [0:00] und [9:59] an und stoppt dann.



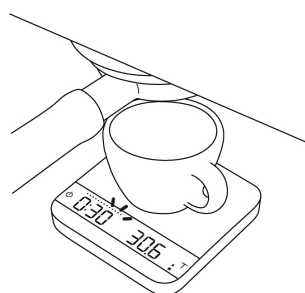
- 1 Das dreieckige und das quadratische Symbol zeigen an, dass Sie sich im Modus Automatische Tarierung und Auto-Start-Timer befinden.



- 2 Stellen Sie eine Tasse auf die Waage. Die Waage führt eine automatische Tarierung durch und startet den Timer.



- 3 Die Waage misst die gesamte Einlaufzeit, einschließlich der Zeit vor dem Aufguss.



- 4 Sobald kein Espresso mehr durchfließt oder Tasse entnommen wird, stoppt der Timer automatisch.

Aktion	Bedienung
Timer starten	Der Timer startet, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird
Gewicht tarieren	Die Tarierung startet, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird
Timer stoppen	Der Timer stoppt, wenn kein Durchfluss mehr erkannt wird
Rücksetzmodus	Tariertaste zweimal antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

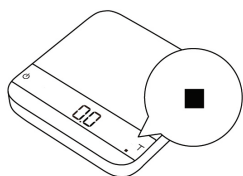
Modus 6 - Automatisch tarieren-Modus ■ - Quadrat



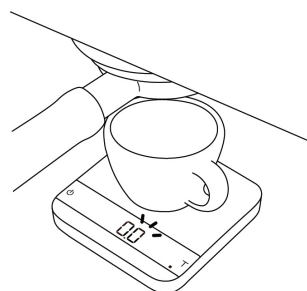
In diesem Modus führt die Waage nur eine automatische Tarierung durch. Sobald Sie die Tasse auf die Waage stellen, führt sie eine automatische Tarierung durch. Lassen Sie den Espresso wie gewohnt einlaufen. Bei Entnahme der Tasse von der Waage wird eine Zusammenfassung vom Brühvorgang des Espressos angezeigt.

Anzeige

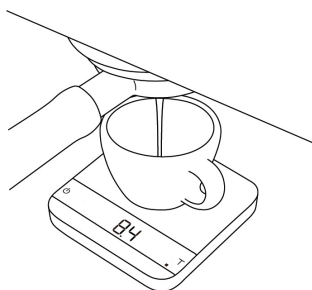
- Bei Gramm sehen Sie [0:00 0.0] auf der LED-Anzeige.
- Bei Unzen sehen Sie [0:00 0.000] auf der LED-Anzeige.



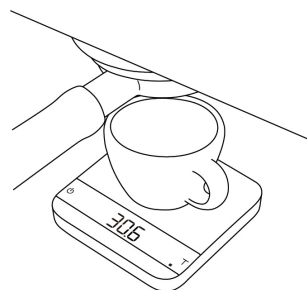
1 Das quadratische Symbol zeigt an, dass Sie sich im Automatisch tarieren-Modus befinden.



2 Stellen Sie eine Tasse für die automatische Tarierung auf die Waage.



3 Starten Sie den Brühvorgang.



4 Nach Abschluss des Brühvorgangs wird das endgültige Gewicht des Getränks angezeigt.

Aktion	Bedienung
Gewicht tarieren	Die Tarierung aktiviert sich, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird
Rücksetzmodus	Tariertaste zweimal antippen
Modi umschalten	Power-Taste gedrückt halten

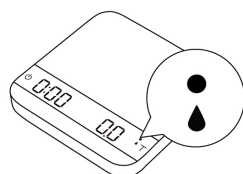
Modus 7 - Pour Over Auto-Start Timer Modus ●💧 - Kreis und Tropfen



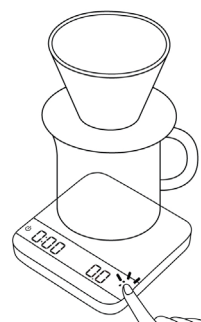
Dieser Modus wurde entwickelt, um das Aufbrühen von Pour-Over-Kaffee zu unterstützen. Die Waage erkennt den Beginn des Flusses aus dem Wasserkocher in das Gefäß und startet automatisch den Timer. Der Timer stoppt, wenn das Brühgerät von der Waage entfernt wird. Nach Entfernen des Geräts blinkt die Anzeige mit dem endgültigen Getränkegewicht auf.

Anzeige

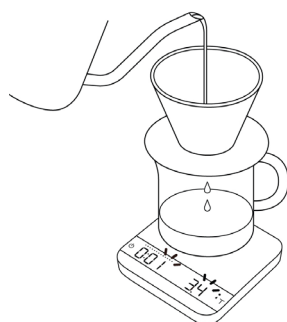
- In Gramm zeigt die LED-Anzeige [0:00 0.0].
 - In Unzen zeigt die LED-Anzeige [0:00 0.000].
 - Der Timer zeigt von [0:00] bis [9:59] und stoppt dann.
- Bitte beachten Sie Seite 6 für weitere Details zum Durchflussrate-Indikator.



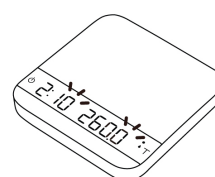
- 1 Das Kreis- und Tropfen-Symbol zeigt an, dass Sie sich im Pour Over Auto-Start Timer Modus befinden.



- 2 Stellen Sie eine Tasse auf die Waage und tarieren Sie das Gewicht manuell.







- 3 Der Timer startet automatisch, wenn der erste Wasserfluss erkannt wird.

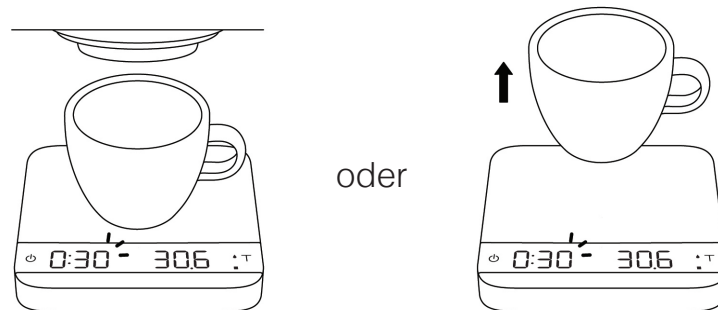


- 4 Der Timer stoppt, wenn das Brühgerät entfernt wird. Die Waage wechselt zwischen dem Getränkegewicht und dem Tara-Gewicht der Gegenstände auf der Waage.

Aktion	Operation
Timer starten / stoppen / zurücksetzen	Tap Power button
Tara-Gewicht	Tap Tare button
Modus zurücksetzen	Doppelt auf Tare button tippen
Modus wechseln	Power button gedrückt halten

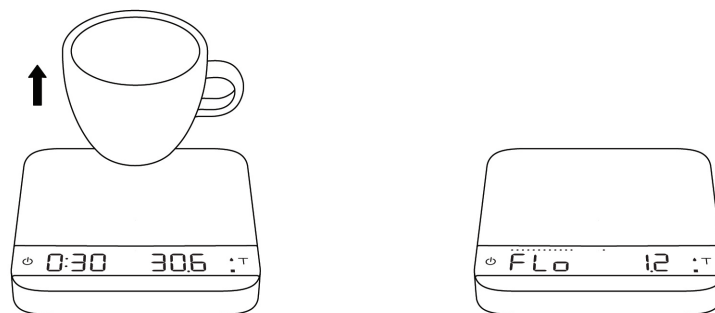
Timer automatisch stoppen

In allen drei Auto-Start-Modi ( ,  , ) stoppt der Timer, sobald kein Espresso mehr durchfließt oder die Tasse von der Waage entnommen wird. Im Pour Over Auto-Start Timer-Modus () stoppt der Timer, wenn die Tasse von der Waage entfernt wird.



Zusammenfassung vom Brühvorgang des Espressos

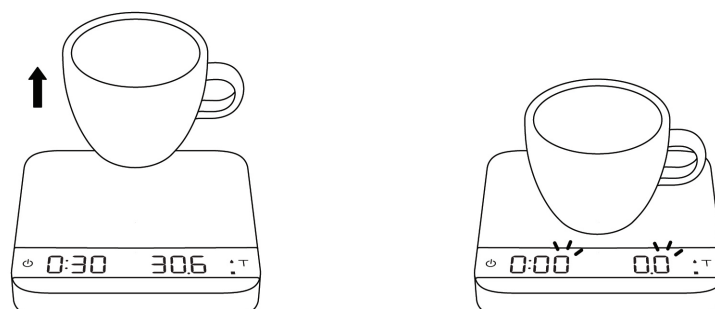
In allen automatischen Modi (auch im Automatisch tarieren-Modus) wird nach Abschluss des Brühvorgangs und Entnahme der Tasse von der Waage das endgültige Gewicht des Getränks und der durchschnittliche Durchfluss des Brühvorgangs blinkend angezeigt.



Automatisch zurücksetzen

War die Waage 30 Sekunden lang inaktiv, setzt sie den Timer zurück und führt die Tarierung durch. Diese Funktion ist ideal für effizienteres Arbeiten in einer Bar. Die Waage setzt sich bei Entnahme der Tasse automatisch zurück, sodass keine Tasten gedrückt zu werden brauchen.

Hinweis: Zur Änderung dieser Rücksetzzeit lesen Sie bitte die Erklärung zur Einstellung des automatischen Zurücksetzens, die im Abschnitt »Konfiguration« (S.19) behandelt wird.











Konfiguration

Einstellungen aufrufen

1. Halten Sie die Power-Taste bei ausgeschalteter Lunar-Waage gedrückt. Wenn Sie [ACAIA] und dann [SEt] auf der LED-Anzeige sehen.
2. Tippen Sie die Tariertaste an, um die Einstellungen aufzurufen. Die erste Einstellung ist [SLEEP].
3. Die folgende Tabelle stellt die Tastenbedienungen dar.

Aktion	Bedienung
Nächste Einstellung	Tariertaste antippen
Einstellung aufrufen	Tariertaste gedrückt halten
Optionen umschalten	Tariertaste antippen
Option speichern	Tariertaste gedrückt halten
Ohne Speichern zum Menü zurückkehren	Power-Taste antippen
Einstellungen beenden und zu den Betriebsmodi	Power-Taste antippen

Einstellungsmenü

Einstellungen	Anzeige	Untermenü-Optionen	Standard
Timer Ruhezustand	SLEEP	5, 10, 20, 30, 60, Off	5
Helligkeit	bright	1, 2, 3, 4	2
Batterie sparen	bAttSavE	30, 90, 180, Off	90
Standard-Gewichtseinheit	Unit	Gram, Ounce	Gram
Tastenton	bEEP	Off, 1,2,3	2
Wiegen-Modus	NOdE_1	On, Off	On
Doppelanzeige-Modus	NOdE_2	On, Off	On
Modus Timerstart mit Durchfluss 	NOdE_3	On, Off	On
Modus Automatische Tarierung und Timerstart mit Durchfluss  	NOdE_4	On, Off	On
Modus Automatische Tarierung und Auto-Start-Timer  	NOdE_5	On, Off	On
Modus Automatisch tarieren 	NOdE_6	On, Off	On
Pour Over Auto-Start Timer Modus Einstellung  	NOdE_7	On, Off	On
Durchflussanzeige	FLorAtE. d	Default, Grad, Off	Default
Durchschnittlicher Durchfluss	Avg. FLo	On, Off	On
Gewicht stabil-Anzeige	StAbLE. d	On, Off	Off
Automatisch Zurücksetzen	Auto_rES	Off, 10, 30	30
Auszeit vor Aufguss	PrE_inFu	10, 30, 60, 120	60
Ausschalten	P_OFF	Default, 0.5	Default
Auto-Start-Empfindlichkeit	SEnSE	0.1, 0.2, Off	Off
Gewichtsauflösung	rESoL	Default, High	Default
Wiegefilter	FiLtEr	Fast, Normal, High	Fast
Nullstellen-Tracking	trAcE	0.5 d, 1 d, 2 d, 3 d, Off	1 d
Bluetooth-Setup	bt_SEt	On, Off	On
Auf Standard zurücksetzen	rESE t. d	No, Yes	No

Timer Ruhezustand [SLEEP]

1. Die Timer-Einstellungen des Ruhezustands können auch in den Acaia-Apps konfiguriert werden.
2. Der Zahlenwert zeigt die Zeit vor dem automatischen Abschalten der Waage an. Wird zum Beispiel 10 gewählt, schaltet sich die Waage nach 10-minütigem Leerlauf aus, sofern die Waage von allen Mobilgeräten getrennt ist.

Helligkeit [bright]

1. Die Standardeinstellung ist 2.
2. Hier können Sie die Helligkeit der LED-Anzeige anpassen. Setzen Sie sie bei hellem Licht, z. B. im Freien, auf 4.

Batterie sparen [bAttSAvE]

1. Sie können bis zu 20% an Batteriestrom einsparen, wenn die Anzeige nach einer bestimmten Zeit gedimmt wird. Sobald die Waage Objekte auf ihr wahrnimmt, kehrt sie zur ursprünglichen Helligkeit zurück.
2. Der Zahlenwert zeigt die Zeit in Sekunden an, bevor die Waage in den Batteriesparmodus wechselt.
3. Tippen Sie die Tariertaste an, um die Optionen zu durchlaufen.

Standard-Gewichtseinheit [Unit]

Die Standard-Gewichtseinheit ist bei Wahl von [9] auf Gramm und bei Wahl von [02] auf Unzen eingestellt.

Tastenton [bEEP]

Die Standardeinstellung ist 2.

Passen Sie Ihre Lunar Scale mit einstellbaren Piepton-Lautstärkeeinstellungen an. Wählen Sie zwischen Aus, 1, 2 oder 3 (3 ist die höchste Lautstärke).

Wiegen-Modus [NoDE_1]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Doppelanzeige-Modus [NodE_2]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Modus Timerstart mit Durchfluss 💧 [NodE_3]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Modus Automatische Tarierung und Timerstart mit Durchfluss

💧 ■ [NodE_4]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Modus Automatische Tarierung und Auto-Start-Timer

▲ ■ [NodE_5]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Modus Automatisch tarieren ■ [NodE_6]

Die Standardeinstellung ist On.

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Pour Over Auto-Start Timer Modus ● ♠ Einstellung [NodE_7]

Die Standardeinstellung ist On

- On: Modus ist aktiviert.
- Off: Modus ist deaktiviert.

Durchflussanzeige [FLorAtE.d]

1. Sie wird automatisch auf Default eingestellt.
2. Default: Die Durchflussanzeige ist aktiviert. Die Durchflussanzeige oben auf der Anzeige schaltet sich ein und macht die Durchflussgeschwindigkeit in Echtzeit sichtbar.
3. Grad: Die Durchflussanzeige und die Durchflussmarkierungen sind aktiviert. Diese Markierungen sind während des Brühvorgangs sichtbar. Jede einzelne Markierung steht für eine Erhöhung des Durchflusses um 0,5 g/s.
4. Off: Die Durchflussanzeige ist deaktiviert.

Durchschnittlicher Durchfluss [Avg.FLo]

1. Die Standardeinstellung ist On.
2. On: Der durchschnittliche Durchfluss ist aktiviert. Nach Abschluss des Brühvorgangs und Entnahme der Tasse von der Waage wird eine Espresso-Zusammenfassung zusammen mit dem Gewicht des Getränks und dem durchschnittlichen Durchfluss des Brühvorgangs angezeigt.
3. Off: Der durchschnittliche Durchfluss ist deaktiviert. Nach Abschluss des Brühvorgangs und Entnahme der Tasse wird eine Espresso-Zusammenfassung zusammen mit dem Gewicht des Getränks und dem aktuellen Gewicht angezeigt.

Gewicht stabil-Anzeige [StAbLE.d]

1. Die Standardeinstellung ist Off.
2. On: Die Gewicht stabil-Anzeige ist aktiviert. Die Gewicht stabil-Anzeige unten links auf der Anzeige leuchtet bei stabilem Gewicht.
3. Off: Die Gewicht stabil-Anzeige ist deaktiviert.

Automatisch Zurücksetzen [Auto_rES]

1. Nach Entnahme einer Tasse setzt sich der Timer und das Gewicht automatisch zurück. Auf diese Weise können Sie bestimmen, wie lange Sie warten, bis ein Zurücksetzen in Kraft tritt. Hiermit können Benutzer Espresso-Einläufe in rascher Abfolge in den drei Auto-Start-Modi durchführen.
2. Der Zahlenwert stellt den Auszeitwert in Sekunden der Zurücksetzung des Timers nach Entnahme einer Tasse dar.

Auszeit vor Aufguss [PrE_inFu]

1. Legt fest, wann die Waage nach dem manuellen Start des Timers im Auto-Start-Modus ▲ und in den zwei Auto-Start-Modi ● eine Auszeit einlegt. Dies ist bei langen Zeiten vor dem Aufguss äußerst hilfreich und verhindert eine Auszeit, die bei langsameren Aufgüssen manchmal in Kraft tritt.
2. Der Zahlenwert stellt die Zeit in Sekunden dar, nach der sich die Waage zurücksetzt, wenn kein Espresso mehr durchfließt oder kein Gewicht erkannt wird.

Ausschalten [P_OFF]

1. Standardmäßig: Die Standardmethode zum Ausschalten der Lunar Scale besteht darin, die Ein/Aus-Taste zweimal zu berühren.
2. 0,5: Drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste für 0,5 Sekunden, und die Durchflussanzeige beginnt zu blinken. Lassen Sie dann die Ein/Aus-Taste los, und die Lunar Scale wird ausgeschaltet. Um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln, wenn diese Einstellung aktiv ist, [Tippen Sie zweimal auf] und halten Sie die Ein/Aus-Taste für 2 Sekunden.

Auto-Start-Empfindlichkeit [SEnSE]

1. Das Mindestgewicht wird zugunsten einer höheren Empfindlichkeit verringert. Dies ist ideal bei langsameren Espresso-Einläufen in den Modi ●. Die Störfestigkeit hängt von den Umgebungsgeräuschen ab.
2. Der Zahlenwert stellt die Empfindlichkeit der Durchflusserkennung in den Modi ● dar. Je kleiner der Wert, desto höher ist die Empfindlichkeit, die jedoch nur für eine störteste Arbeitsumgebung empfehlenswert ist.

Gewichtsauflösung [rESoL]

1. Die Gewichtsauflösung wird automatisch auf [dEFAUL] eingestellt: Die Einteilung beträgt 0,1 g / 0,002 oz.
2. Tippen Sie die Tariertaste an, um die Gewichtsauflösung auf [dEFAUL] oder [hiGh] umzuschalten.
3. Wurde die hohe Gewichtsauflösung gewählt, beträgt die Einteilung 0,01 g / 0,0005 oz. Auf der Standardanzeige sehen Sie dann im Wiegen-Modus [0.00], wenn die Waage auf Gramm eingestellt ist, und [0.0000] bei Einstellung auf Unzen.

Hinweis: Nach Einstellung der hohen Gewichtsauflösung sehen Sie auf der Standardanzeige [0:00 0.00] mit dem Timer im Doppelanzeige-Modus und in den Auto-Start-Modi.

Wiegefilter [FiLteR]

1. Die Standardeinstellung ist Fast.
2. Die Einstellung des Wiegefilters bestimmt die Geschwindigkeit, mit der der Lastrezeptor auf das Gewicht reagiert und den Wiegewert bestimmt. [High] bedeutet ein stabileres, aber langsames Wägeergebnis; [Fast] steht für eine höhere Empfindlichkeit und ein schnelleres Wägeergebnis.

Nullstellen-Tracking [trAcE]

1. Nullstellen-Tracking ist eine Funktion zur automatischen Beibehaltung der Nullstellenanzeige innerhalb bestimmter Grenzen.
2. Off: Ein Ausschalten von Nullstellen-Tracking ist nicht ratsam, denn bei Änderungen der Zimmertemperatur kommt es schnell zu Abweichungen der Nullstellenanzeige.
3. 0,5 d~3 d: Die Standardauflösung einer jeder Einteilung ist z. B. 0,1 g, 3 d = 0,3 g. Wird Nullstellen-Tracking auf 3 d eingestellt, wird jegliches Anfangsgewicht zwischen $\pm 0,3$ g auf der Waagschale allmählich auf Null gesetzt.
4. Allgemein wird 2 d für Acaia Lunar empfohlen.

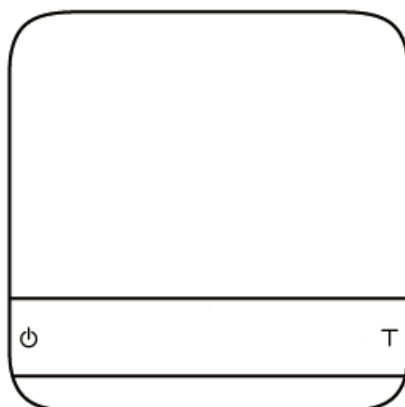
Bluetooth-Setup [bt_SEt]

1. Off: Bluetooth-Funktion ist deaktiviert. Die Waage kann keine Bluetooth-Verbindung herstellen.
2. On: Bluetooth-Funktion ist aktiviert. Die Waage gestattet Bluetooth-Verbindungen. Benutzer können die Waage mit den Acaia-Apps verbinden.



Auf Standard zurücksetzen [rSEt.d]

1. Wählen Sie »Yes«, um alle Einstellungen auf ihre Standardwerte zu setzen.

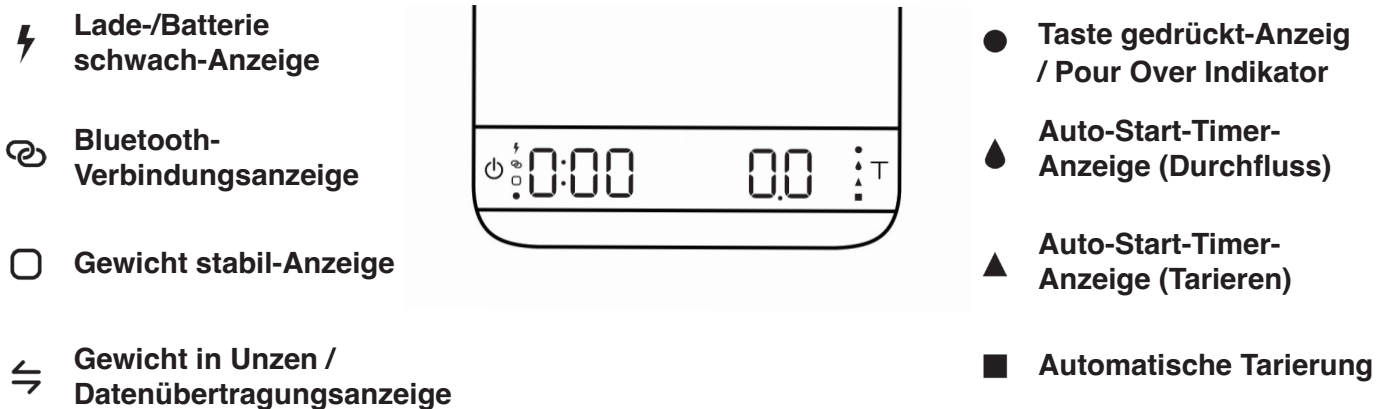
Anhang



Tasten

	Funktion	Beispiel
 Power Taste	Einschalten	0,5 Sekunden gedrückt halten, um die Waage einzuschalten.
	Ausschalten	1. Zweimal antippen, um die Waage auszuschalten. 2. Wenn P_OFF auf 0,5 Sekunden eingestellt ist, [Drücken Sie] die Ein/Aus-Taste. Wenn die Durchflussanzeige zu blinken beginnt, lassen Sie die Ein/Aus-Taste los, um die Lunar Scale auszuschalten.
	Modi umschalten	1. Bei ausgeschalteter Waage eine Sekunde gedrückt halten, um Modi umzuschalten. 2. Wenn P_OFF auf 0,5 Sekunden eingestellt ist, [Tippen Sie zweimal auf] und halten Sie die Ein/Aus-Taste für 2 Sekunden, um die Modi zu wechseln.
	Timer starten/ stoppen/ zurücksetzen	Antippen, um den Timer zu starten/ zu stoppen/ zurückzusetzen.
 Tarier Taste	Tarieren	Das Gewicht durch Antippen tarieren.
	Tarieren und Timer zurücksetzen	In den Auto-Start-Modi zweimal antippen, um das Gewicht auf Null zu setzen und den Timer zurückzusetzen.
	Speichern / Abziehen	2 Sekunden gedrückt halten, um das Gewicht des Behälters zu speichern.
	Option umschalten	0,5 Sekunden gedrückt halten, um das Gewicht des Behälters abziehen.
	Bestätigen	Im Einstellungsmenü antippen, um die Untermenüs zu durchlaufen. In den Untermenüs antippen, um die Optionen zu schalten.
	Kalibriermodus aufrufen	Im Einstellungsmenü zwei Sekunden lang gedrückt halten, um die in einem Untermenü ausgewählte Option zu bestätigen.

LED-Lichtanzeigen



⚡ Lade-/Batterie schwach-Anzeige

Diese Lichtanzeige leuchtet, sobald die Batterie aufgeladen wird, und sie schaltet sich aus, wenn die Batterie voll aufgeladen ist.

Die Lichtanzeige blinkt bei niedrigem Batteriestand, um Sie darauf hinzuweisen, dass die Waage aufgeladen werden muss.

* Hinweis: Dank eines Ladeschutzes kann die Acaia Lunar nicht bei hohen Temperaturen aufgeladen werden. Die Waage lädt sich nicht auf, wenn ihre Oberfläche noch heiß vom Aufbrühen des Kaffees ist. Bei abgekühlter Waage funktioniert auch wieder das Aufladen der Batterie.

📶 Bluetooth-Verbindungsanzeige

Diese Lichtanzeige leuchtet, sobald die Waage mit Acaia Apps verbunden ist.

□ Gewicht stabil-Anzeige

Diese Lichtanzeige leuchtet, sobald das Gewicht stabil ist.

⇌ Gewicht in Unzen / Datenübertragungsanzeige

Diese Lichtanzeige leuchtet, wenn das Gewicht in Unzen gemessen wird.

Sie leuchtet auch während der Softwareaktualisierung, um eine Datenübertragung anzuzeigen.

● Taste gedrückt-Anzeige / Pour Over Indikator

Diese Lichtanzeige leuchtet, wenn eine Taste gedrückt wird.

Der Indikator leuchtet im Pour Over Auto-Start Timer Modus (● 💧). Die Waage startet automatisch den Timer, wenn der Fluss aus dem Wasserkocher erkannt wird.

💧 Auto-Start-Timer mit Durchflussanzeige

Sobald die Waage den Durchfluss von Espresso erkennt, startet der Timer. Sobald kein Espresso mehr durchfließt, stoppt der Timer.

* Bitte beachten: Der Durchflusserkennungsmodus dient zur Erkennung des Durchflusses von Espresso. Der Timer wird nicht ausgelöst, wenn Sie mit einem Wasserkessel eingießen.

▲ Auto-Start-Timer mit Tarieranzeige

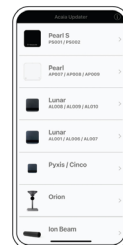
Die Waage führt eine automatische Tarierung durch und startet gleichzeitig den Timer, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird.

■ Auto-Tarieranzeige

Die Waage führt eine automatische Tarierung durch, sobald ein standsicheres Gewicht auf die Waage gestellt wird.

Firmware-Aktualisierung

Um die Firmware zu aktualisieren, befolgen Sie bitte diese Schritte:



- 1 Verwenden Sie die Acaia Updater-App, um die neuesten Firmware-Versionen und Updates für den Lunar kennenzulernen.

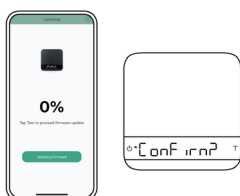
- 2 In der Acaia Updater-App wählen Sie Lunar (AL008/AL009/AL010) aus. Die App wird die neueste verfügbare Firmware herunterladen. Wählen Sie Next, wenn der Download abgeschlossen ist.



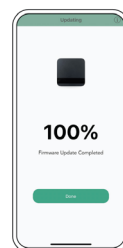
- 3 Halten Sie Ihr Telefon in der Nähe Ihres Acaia-Produkts und tippen Sie auf Verbinden.



- 4 Ihre App zeigt Ihnen Ihre aktuelle Firmware-Version an und fordert Sie auf, Next zu drücken.





- 5 Ihre Lunar-Waage zeigt "Confirm?" an. Tippen Sie auf T, um zu bestätigen, und Ihre App beginnt mit der Übertragung der Firmware.



- 6 Sobald Ihre Firmware-Aktualisierung abgeschlossen ist, zeigt Ihr Bildschirm eine Schaltfläche "Fertig" an, und die Lunar-Waage schaltet sich aus. Schalten Sie die Waage wieder ein, und jetzt sind Sie bereit, mit dem Brühen fortzufahren!

Fehlercodes

Fehlercode	Beschreibung
100	Zugangscodefehler, nicht erkannter Zugangscode.
101	EEPROM-Fehler, Zugriff auf Speicher nicht möglich. Bitte Acaia-Support kontaktieren.
102	AD-Fehler, Gewichtssignal kann nicht abgerufen werden. Bitte Acaia-Support kontaktieren.
303	Es kann keine akzeptable Nullstelle für den Start gefunden werden, denn höchstwahrscheinlich wurde die Wägezelle durch übermäßige Beanspruchung oder einen Fall beschädigt. Bitte Acaia-Support kontaktieren.
	Überbelastung: Das Gewicht überschreitet die Maximalkapazität.
	Unterbelastung: Das Gewicht unterschreitet die Mindestkapazität.
304	Kalibrierungsfehler. Kalibrierung kann nicht durchgeführt werden, wenn zu starke Umgebungsstörungen vorhanden sind. Kalibrierung bitte in einer stabilen Umgebung ohne Wind oder Erschütterungen usw. vornehmen.
904	Kennwortfehler (das Standardkennwort lautet 0000).
_H2O	Wasser in Power-Taste.
H2O_	Wasser in Tariertaste.
H2O	Wasser in Power-Taste und Tariertaste.

Sonstiges

Anzeige-code	Beschreibung
UPdAtE	Die Waage befindet sich im Aktualisierungsmodus. Hinweis: Möchten Sie den Aktualisierungsmodus beenden, verbinden Sie den USB-Steckanschluss der Waage bitte mit einer Stromquelle.

Spezifikationen

Modell	AL008 / AL009 / AL010 / AL012 / AL013
Produktgewicht	265 g ± 5 g
Produktabmessungen	B: 105 mm A: 105 mm H: 15 mm
Maximalkapazität	2000 g / 70,55 oz
Mindestgewicht	0,1 g
Messeinheiten	Gramm, Unzen
Ablesegenauigkeit	0,1 g / 0,01 g
Wiederholbarkeit	0,1 g
Linearität	1 d (d = 0,1 g)
Anzeigegrenze	2060 g / 72,66 oz
Stromversorgung	5 V / 500 mA
Batterie	Lithium-Ionen (wiederaufladbar); 3,7 V; 1100 mAh
Batterielebensdauer	30-40 Stunden
Anzeige	8-stellige LED-Anzeige
Material	Aluminium, Acryl
Konnektivität	Bluetooth 5.0
Im Produktkarton	1 x Acaia Lunar-Kaffeewaage 1 x Hitzebeständige Unterlage 2 x Rutschfestes Schutzband 2 x Reibminderndes Schutzband 1 x USB-Typ-C-Ladekabel 1 x 100-Gramm-Acaia-Kalibriergewicht

Copyright

Die Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Die Bedienungsanleitung darf ohne schriftliche Zustimmung von Acaia nicht in irgendeiner Form mittels Fotokopie, Aufnahme auf Mikrofilm, Nachdruck oder anderweitigem Verfahren, speziell mit elektronischen Mitteln, vervielfältigt, bearbeitet, kopiert oder veröffentlicht werden, auch nicht teilweise.

© Acaia, California, 2026.